

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7168885 / 08.11.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020788 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.049,225 KG Net weight 909,225 KG

224780

180208081

5008753866

[Handwritten signature]

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501440735 Double Gear 2nd/rev cpl Customer article number: 2501440735Position2	675 PC	909,225 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	5 PC	38 KG
900002	TBA-500078 EPP-Packaging LT1	45 PC	90 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	5 PC	13 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 675
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 5
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 13/11/18
Firma: *[Handwritten signature]*

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:227281

09.11.2018-11:06

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 15.908

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	Uom	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7168885	2501440735	675	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
16.11.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -		X	135	TBA-500086	
	P: 45 -		X	0	TBA-500078	
	P: 5 -		X	0	TBA-500085	
7168886	2501441435	312	PC	S/	speed gear 4th cpl	5500039990
12.11.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	312	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500079	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7168887	2501442400	405	PC	S/	speed gear rev cpl	5500039990
14.11.2018	2501442400				GETRAG Sonstige	
010	P: 8 -		X	135	TBA-500086	
	P: 27 -		X	0	TBA-500078	
	P: 3 -		X	0	TBA-500085	
7168888	2501652100	1.296	PC	S/	Ring Gear	5500040350
12.11.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P: 18 -		X	72	TBA-500086	
	P: 18 -		X	0	TBA-500085	
	P: 216 -		X	0	TBA-500081	
7168889	2501523035	135	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500040692
12.11.2018	2501523035				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	135	TBA-500086	
	P: 9 -		X	0	TBA-500078	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7168890	2501523435	675	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500040693
12.11.2018	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -		X	135	TBA-500086	
	P: 45 -		X	0	TBA-500078	
	P: 5 -		X	0	TBA-500085	
7168891	2501524135	312	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500041310
12.11.2018	2501524135				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	312	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500079	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	

KUEHNHAGEN S.p.A.

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (B.A.)

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

13 NOV 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(1) Versender/Lieferant GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 227281 (11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 14.11.2018 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.																																																																					
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248																																																																							
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:25%;">(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.</th> <th style="width:10%;">(19) Anzahl</th> <th style="width:15%;">(20) Verpackung</th> <th style="width:10%;">(21) SF</th> <th style="width:20%;">(22) Inhalt</th> <th style="width:10%;">(23) Ladem.- gewicht kg</th> <th style="width:10%;">(24) Bruttogewicht kg</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>7168885</td><td>0005</td><td></td><td></td><td>2501440735</td><td>140</td><td>1.049</td></tr> <tr><td>7168886</td><td>0001</td><td></td><td></td><td>2501441435</td><td>34</td><td>334</td></tr> <tr><td>7168887</td><td>0003</td><td></td><td></td><td>2501442400</td><td>84</td><td>423</td></tr> <tr><td>7168888</td><td>0018</td><td></td><td></td><td>2501442850</td><td>547</td><td>4.360</td></tr> <tr><td>7168889</td><td>0001</td><td></td><td></td><td>2501523035</td><td>28</td><td>216</td></tr> <tr><td>7168890</td><td>0005</td><td></td><td></td><td>2501523435</td><td>140</td><td>1.086</td></tr> <tr><td>7168891</td><td>0001</td><td></td><td></td><td>2501524135</td><td>34</td><td>348</td></tr> <tr><td>7168892</td><td>0001</td><td></td><td></td><td>2501524935</td><td>29</td><td>198</td></tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">(25) Summe:</td> <td>0075</td> <td>(26) Rauminhalt cdm/Lademeter</td> <td>0 CD3</td> <td>Summen</td> <td>(27) 2198 (28) 15.906</td> </tr> </tbody> </table>		(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg	7168885	0005			2501440735	140	1.049	7168886	0001			2501441435	34	334	7168887	0003			2501442400	84	423	7168888	0018			2501442850	547	4.360	7168889	0001			2501523035	28	216	7168890	0005			2501523435	140	1.086	7168891	0001			2501524135	34	348	7168892	0001			2501524935	29	198	(25) Summe:		0075	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	0 CD3	Summen	(27) 2198 (28) 15.906
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg																																																																	
7168885	0005			2501440735	140	1.049																																																																	
7168886	0001			2501441435	34	334																																																																	
7168887	0003			2501442400	84	423																																																																	
7168888	0018			2501442850	547	4.360																																																																	
7168889	0001			2501523035	28	216																																																																	
7168890	0005			2501523435	140	1.086																																																																	
7168891	0001			2501524135	34	348																																																																	
7168892	0001			2501524935	29	198																																																																	
(25) Summe:		0075	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	0 CD3	Summen	(27) 2198 (28) 15.906																																																																	
(29) Gefahrgut-Klassifikation (30) Gefahrgut-Bezeichnung																																																																							
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%;">(31) Frankatur Frei Frachtführ</td> <td style="width:33%;">(32) Warenwert für SVS/RVS EUR</td> <td style="width:33%;">(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR</td> <td style="width:33%;">(34) Versender-Nachnahme EUR</td> </tr> </table>		(31) Frankatur Frei Frachtführ	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	(34) Versender-Nachnahme EUR																																																																		
(31) Frankatur Frei Frachtführ	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	(34) Versender-Nachnahme EUR																																																																				
(35) Anlagen (43) Uebnahmebestaetigung des Fahrers obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand uebernommen. Datum _____ Uhrzeit _____ Unterschrift _____		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Konfierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestaetigung des Warenempfängers: obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand erhalten S.r.l. 206 Modugno (BA) Firmenstempel/Unterschrift _____ (44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)																																																																					

(02)Lieferanten-Nr.

(08)Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-009707 vom 09.11.2018



18-009707

Ludwigsburg, 09.11.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.11.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.11.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 75	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 15.906	15 Umfang cbm
Summe: Total.		75,00 COLLI		15.906,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-009707 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNHAGEN S.p.A. GETRAG SPA Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 13 NOV 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				
20 GETRAG W3 D-74749 ROSENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"